

An Introduction in the Sensitive Use of Art for Social Work/ Counseling Intervention

May Siu-Mei Chan,
UK Art Psychotherapist & Approved supervisor
Brenda Ka-Yun Lee, School SW
Kate Kit-Ying Fung, School SW
Kate Wing-Man Lam, Outreaching SW
Karen Yim-Kam Kwok, Family Life Educator
Chun-Yam Chau, Project Touch
Rex Kai-Lok Yiu, Project Touch

Impression of Art

- Observations
- Impressions
- Thoughts
- Feelings

What is Art Therapy

- Art Therapy is a treatment which uses a person's response to a variety of art media within a therapeutic relationship.
- A combination of disciplines: Art Therapy (psychotherapy) + psychology.
- The Greek origins of the word psyche/psychology suggests serving & attending to another, art is seen as a mode of intrinsic personal expression, & psychology as the disciplined reflection on the process.
- Creativity + Imagination + Participation in the artistic process



Two Definitions

“ a form of psychotherapy that uses art media as it primary mode of communication.”

(British Art Therapy Association)

“ an established mental health profession that uses the creative process of art making to improve & enhance the physical, mental & emotional well-being of individuals of all ages.”

(American Art Therapy Association)



Applied Definitions

“the creative process involved in artistic self-expression helps people to :

- resolve conflicts and problems,
- develop interpersonal skills,
- manage behavior,
- reduce stress,
- increase self-esteem and self-awareness, and achieve insight.”

(American Art Therapy Association)



Psychology, Social Work & Counseling

- Boundaries, therapeutic relationship
- Holding environment
- Unconscious (Freud and Jung, late 19 and 20 Century)
- Community engagement & development
- Work outside traditional settings



同工分享

學校社工：李家欣

學習前感受

- 喜歡藝術
- 不懂藝術
- 從興趣到推行的路

我的第一次...親子活動

感受：簡單、直接、FULL OF FUN！

個案分享

- 18歲，中四女生，父母離異
- 14歲新來港，綜援，16歲喪父
- 喪父後與聽障哥哥及生母同住，家庭關係惡劣
- 跟進：喪親支援、哀傷輔導

藝術初探【利用圖像&文字】



「你要我怎麼做
你要我怎麼做
你到底要我怎麼做
我的心在流淚 你看到了嗎？」



「想了那麼多，
卻沒想過我活著幹嘛？為了什麼？
如果沒有顧慮我真的會一跳了之。
因為心活著太累。」



「這首歌想在中六畢業唱給你聽，
無論我變成怎樣，我都盡力走下去。
謝謝你陪伴我17年47天07個小時」

路該如何走？

- 氾濫的負面情緒
- 無法釋放的懷念
- 兌現不到的承諾
- 報答不了的親恩

路該如何走？

- 氾濫的負面情緒
- 無法釋放的懷念
- 兌現不到的承諾
- 報答不了的親恩

藝術初探【給父親的一份禮物】

學習後感

- ㊦ 言語以外的溝通方法
- ㊦ 在個案無進展時的推進器
- ㊦ 情緒泛起時的盛載器皿 (container)
- ㊦ 修補不能彌補缺口
- ㊦ 從興趣到推行的路，原來不易，原來不難

輔導過程中的小提醒



「這是我的世界，
所以不要和我相提並論，
我的世界可不像你那麼陽光」

同工分享

學校社工：馮結英

學習前感受

滿心疑慮...

- 如何介紹藝術手法？
- 對象會抗拒嗎？
- 應該有主題嗎？
- 對象創作中，工作員做些甚麼好？

個案分享一

- 中四女生
 - 升高中後，難以融入新班及正常學習
 - 對舊同學及班主任依依不捨
 - 勾起對父母離婚的傷痛
-
- 理性上明白需要接受分離
 - 情感上未能處理
 - 老師及好友多次勸導，但未見進展

【心之解碼】 受父母分離困擾的十四歲女生

心之解碼 Secret Code

過去：家庭暴力的目擊者

現在：楚河漢界

未來：一餐飯

學習後感受

- 當言語已經不夠表達，畫作卻不言而喻
- 內在世界的同感
- 畫紙成了情感的容器
- 沈靜(silence)，卻更連繫(connected)
- 從理解內在糾結，延伸討論生活現況，引發行為/心態轉變

學校輔導中的應用

- 可應用於部份面談時間，引來新經驗
- 有效協助整理情感及複雜的過去
- 運用簡單、易掌握的藝術物料（如：乾顏料、輕黏土、摺紙、圖案彩麗皮...）
- 沒有評級的創作，讓學生放心嘗試和表達
- 在適當時候，回顧作品檢示個案進展及成長進度

性向無限計劃 同工分享

姚佳樂 周峻任
與同志青少年一起成長

同志青少年的成長需要

- 自我身份 / 形象的掙扎
- 壓抑情感
- 依附議題 / 親密 **vs.** 寂獨
- 創傷事件

學習前感受

- 陌生
- 擔心
- 害怕
- 好奇

第一次嘗試

- Warm up – 選擇/摺手工紙
- Structure – 3種物料
- Theme – 3個主題選1



個案分享1

- 19歲，男生
 - 正經歷三角關係，男朋友與另一個人糾纏不清
 - 憤怒及害怕，但難以表達
-
- Art as a container
 - 盛載情緒、接納及整合自己

個案分享2

- 22歲，男生
- 父母失聰
- 自我形象低落

- Self care - 3份給自己的禮物
- masculine & feminine self

- 安全：拿走面具？

個案分享3

- 28歲，男生
 - 濫藥及性
 - 工作壓力大
 - 家庭壓力、出櫃
-
- 迷茫 VS 方向
 - 想要的生活，個人需要

個案分享4

- 男同志伴侶，20+
 - 其中一方感染HIV
 - 冷戰、爭吵、衝突
-
- 緩和氣氛
 - 促進互動及表達

個案分享 5

34 歲

- 自閉，沒有工作3年，害怕受傷
- 小時候曾被欺凌，曾有妄想被迫害
- 內向，沒有自信，朋友網絡薄弱
- 打機是他成就感和朋友網絡世界彼此聯繫的唯一來源。

- ✓ 希望幫助案主找到自己的能力和自信
- ✓ 表達自己內心難以表達的部分
- ✓ 形像化

- 現在的自己
- 未來的自己

個案分享 5

- ◆安全的空間去表達自己
- ◆看清楚自己
- ◆感受情緒
- ◆接納情緒

小組分享1

- 主題：性
- 外在 VS 真實

- 禁忌、難以啓齒
- 分享程度更自主、自由

小組分享2

- 最後一節，小組總結
- 學習與得著、給自己的禮物



學習後感受

- 進入人的內在世界
- 另一種語言
- 左右腦運用，理性及情感整合
- 學習相信創意及藝術

外展服務
運用藝術手法經驗分享
林詠文

少女小組：關於金錢、性/愛、自我價值

- 製作一本關於自己的小書：金錢、性/愛、自我價值
- 每一頁有底面，共兩面：
 - ◆ 正面→想別人見到的
 - ◆ 底面→真正的想法
- 女性健康檢查

應用於吸毒個案

自畫像

- 廿歲少女吸毒成癮，身體機能大受影響。對吸毒以外的事物毫無興趣，提不起勁。邀請吸毒個案畫「自畫像」及畫「理想的自己」
- 了解個案自我形象及理想的自己

吸毒個案神智不清

- 個案吸食冰毒後到中心，不停胡言亂語，不停將袋中的物品執來執去
- 工作人員給個案白紙及顏色筆，讓個案在紙上畫及撕掉紙張
- 協助平伏個案情緒；
- 梳理混亂思緒；
- 協助工作人員嘗試了解個案狀態

應用ART的安全問題

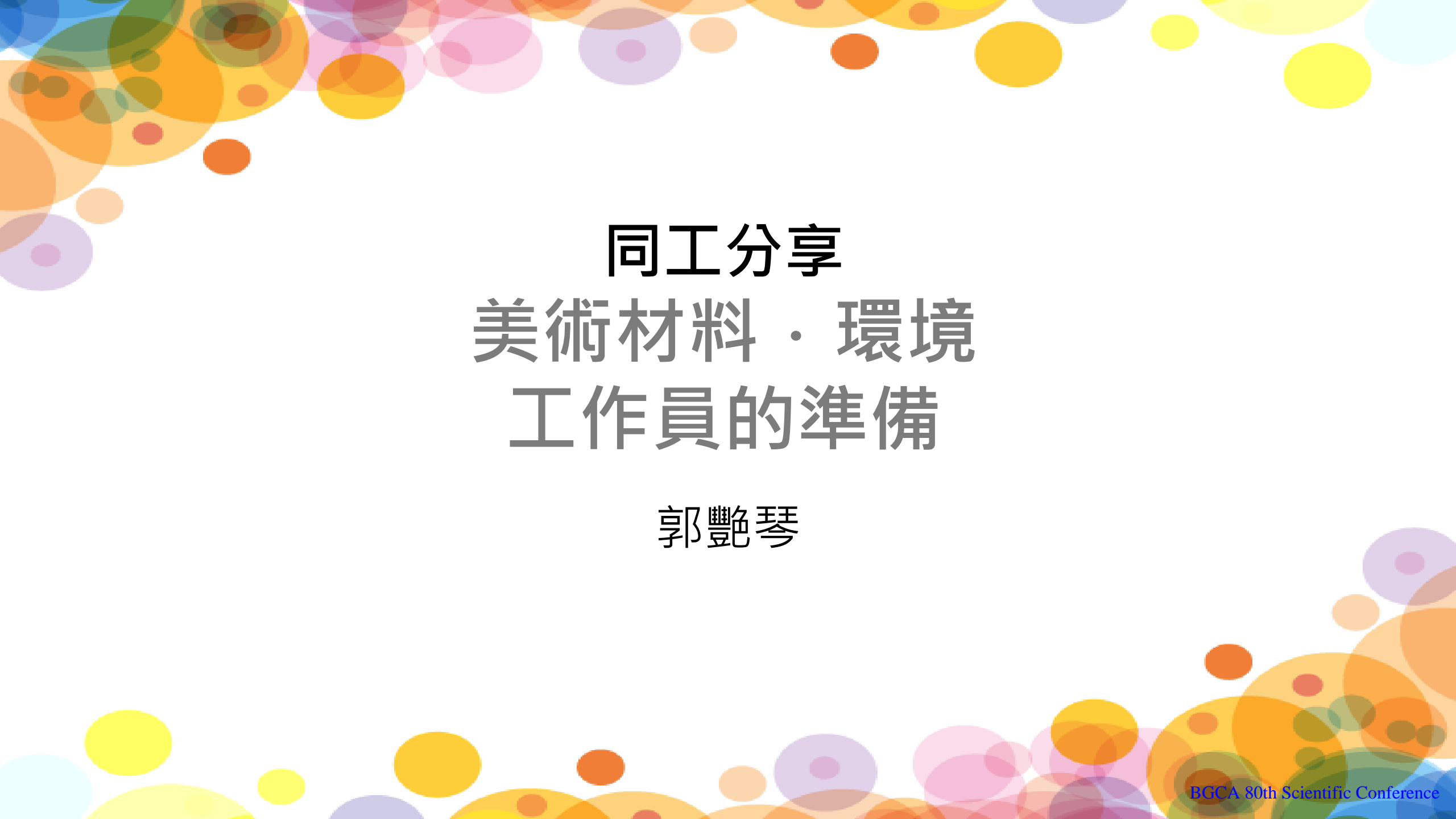
- 個案翻開的情感是否能承載
- 個案面對自己「作品」時的反應，工作員的「回應」
- 工作員對自身了解及有否足夠心理準備面對「未知」的_____
- 作品處理

運用藝術手法於個案工作，過程中發現...

- 能增加對個案認識，發掘不同面貌
- 讓個案個人情感得以梳理及抒發
- 過程中觀察個案情緒的變化

外展服務運用藝術手法的困難：

- 較難約定個案於單位見面
- 在街頭工作較困難，因要找到合適較少干擾的環境。只可隨身帶一些輕便的ART用具，如：色紙
- 工作員亦試過約定個案作家訪，便帶備顏色筆、紙、不同素材、較剪等工具，在個案家與他/她做ART
- 工作員是否準備好去用ART。個案願意或拒絕做ART的反應難以估計，工作員要勇於嘗試，開口邀請，可能會有驚喜
- 外展個案用ART，以個人形式比小組形式效果會更好，小組形式容易互相影響



同工分享 美術材料・環境 工作員的準備

郭艷琴

Art Trolley



低層 Lowest Tray



中層 Middle Tray



文具



創作小材料



小盒子



創作小材料



高層 Upper Tray



陶泥



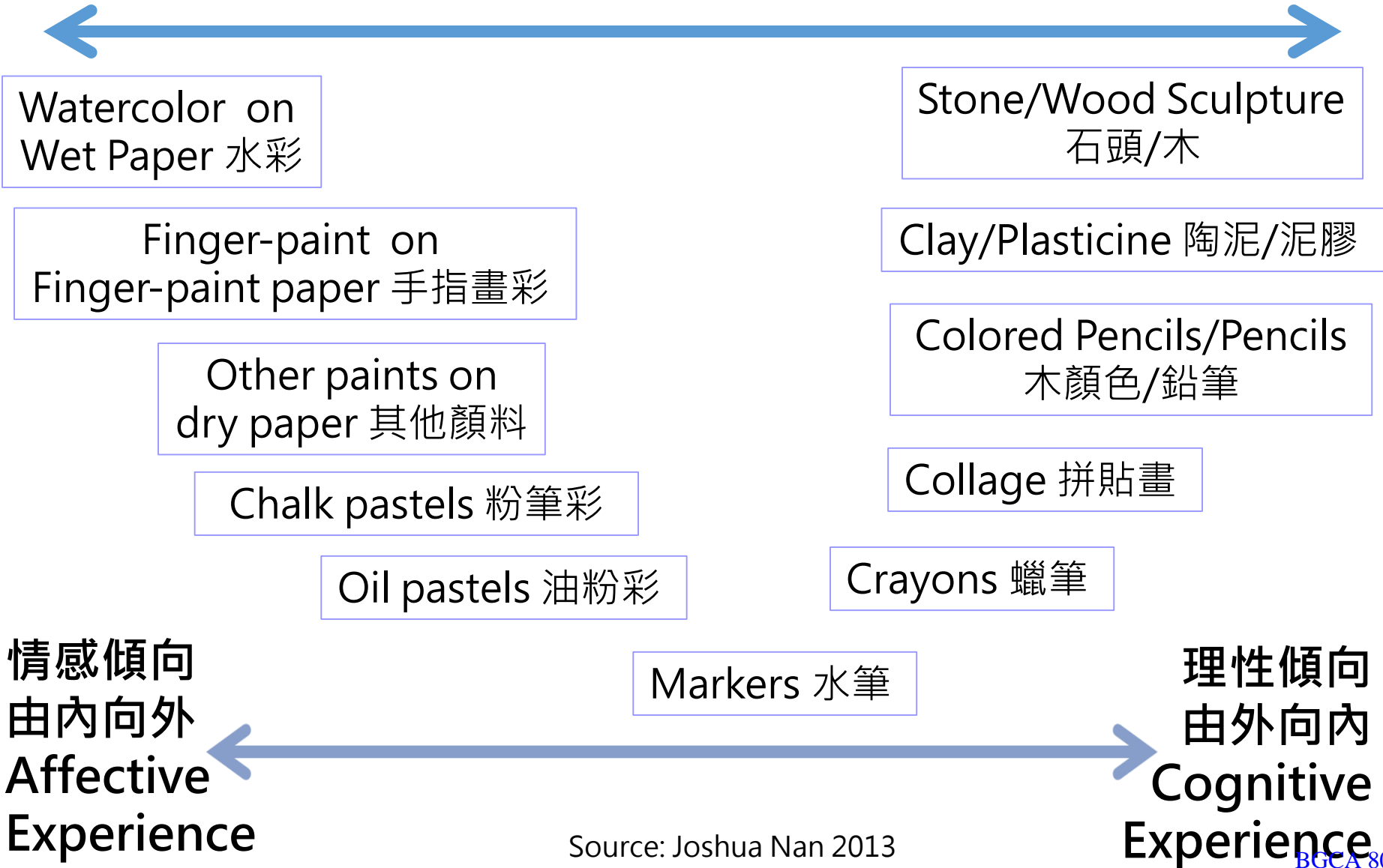
顏料



紙張

流動性Fluid Expressive Media

抗變性 Resistive Media



Source: Joshua Nan 2013

環境的準備

- 安全的空間 Safe Space
- 設時間限制 Time Limit
- 設有規範 Set Boundary

工作員的準備

- 自己嘗試體驗藝術創作的過程 Making art yourself
- 非批判性 Non-judgmental
- 尊重每一件的作品 Respect each artwork
- 非集中在藝術技巧 Not focus on skills
- 無條件的聆聽 Unconditional listening
- 情感的確認及承載 Emotional recognize and Contain